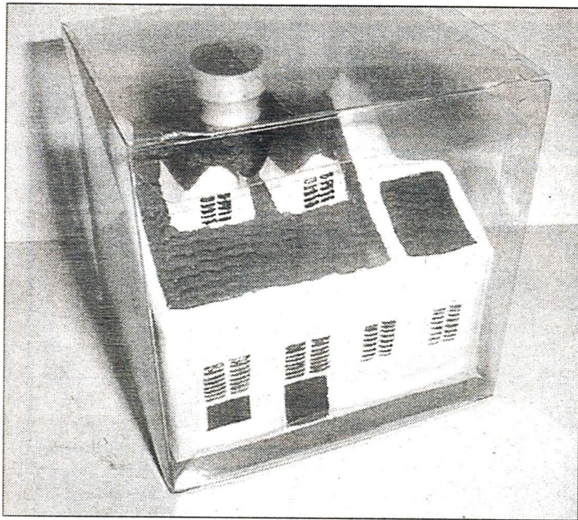
Cuatro casnan historico, patrimonio nacional di nos tur!



ORANJESTAD (AAN) -- Recientemente e propietarionan di Optica Kock a pasa den momentonan fastioso debi cu autoridadnan concerni a pone un bushalte dilanti nan negoshi, y cierto pasaheronan di autobus cu a causa sushedad y hasta destruccion na parti pafo di nan lugar.

Awor cu e parada a bay bek dilanti "Mi Casita", e doñonan di e optica por a verf e murayanan di pafo bek, haci e veranda completamente limpi, y drecha e luznan cu a ser kibra.

Mirando loke a sosode pa falta di consenshi civico di algun persona, usador di transporte publico, DIARIO ta haya importante pa trece dilanti, un parti chiquito di historia di e 4 casnan di cunuco di cualnan e edificio di Optica Kock ta forma parti, cu e meta di concientiza e hendenan cu ta haci mal uso di nan libertad di accion, riba e importancia cu e patrimonionan nacional aki tin pa Aruba su cultura, y pakico no?, pa orguyo di su pueblo.

CHEZ MATHILDE situa na Havenstraat-23, a worde construi na siglo XIX den pleno curazon di Oranjestad. Na 1886 e cas a worde bendi pa Us$21.94 pa Regina Clemencia Oduber y for di e tempo ey e ta worde conserva den famia. Sra.Anne Mathilde Oduber, e ultimo miembro di famia cu a ocupa e cas, ta mantene'e desde 1974.

Cumpliendo cu su deseonan, e cas a worde restaura na su estado original, y awendia e ta un prestigioso Restaurant Frances.

Na Wilhelminastraat-11 por localiza OPTICA KOCK, cu tambe ta situa den un cas di cunuco cu a worde construi posiblemente na 1842. Na 1880 e cas a worde bendi na John Anthony de Veer pa 25 florin. Na 1908 e cas a worde cumpra pa famia Arends.

Erick Arends, prome Teniente Gobernador di Aruba, a biba den dje di 1953 te 1959. Awendia e ta conserva sü arquitectura original, cu excepcion di e glasnan di bentana cu a bin reemplaza e shutternan di palo.

PAPIAMENTO tin 150 aña bieu y el a worde originalmente construi y habita pa Antonio Ruiz y su esposa, procedente di Hulanda. Na mesun tempo nan tabata tin riba cien baca y nan tabata produci keshi pa exporta pa Curacao.

E cas a worde cumpra recientemente pa Famia Ellis, y como parti adicional na nan vivienda, nan a habri Papiamento Restaurant, di cual nan ta doño. E restaurant a muda di su localidad anterior, den e centro di ciudad, pa e cas di cunuco for di varios aña caba.

Pa ultimo nos tin GASPARITO cual ta consisti di dos cas di cunuco identico. E cas bieu a ser construi como un cas di campo na 1807 pa famia Tromp. Na e entrada di e propiedad ainda por haya e "hand-dug" original cu tabata usa pa provee e vecindario cu awa. Como cu e tereno ta sumamente rocoso, haci excavacion den dje tabata un berdadero hazaña.

E di dos cas den e mesun propiedad a worde lanta como un replica na aña 1988 y e casnan Gasparito a bira Restaurant y Galeria di Arte alavez.

Ta di spera cu e articulo aki lo por logra di move e consenshi di cierto ciudadanonan biba na Aruba pa respeta e propiedad aheno envez di sushe y maltrate, y tambe pa pueblo en general sinti e importancia cu e casnan historico cu nos pais ta posee tin, y cu ta worde conserva a base di inversion di tempo y placa pa personanan cu a dicidi di haci algo positivo den e casnan aki, cu ta patrimonio di nos tur.


Telefonnan di DIARIO
826747 - Fax 828551

Congratulations with your Beautiful new store..... Boolchand's

ARUBA'S EXCLUSIVE DEPARTMENT STORE

• Agatha® at Les Accessoires • A Gift for you • Artesala • Atlantis Submarines • Bacchus Liquortique • Bob the Fish • Boulevard Book & Drugstore • Boutique Bonita • Bye Bye • Cartier • Checkpoint Color • Cigar Emporium • Colombian Emeralds International • Confetti on the Beach • Da Vinci • Dino's Shoes • D'Orlahn • Eva Boutique • First National Bank • Gemani Jewelers • Gimmick • Gucci • Impressions • Javaruba • Jewelers Warehouse • Kedsshop Zapaar • Kenro Jewelers • La Terraza Bistro Café • Little Holland • Maggy's Unisex Salon • Mamma Mia • Mc Donalds • MCM • Me & Mom • Mi Kadushi • Monalisa • Mopa Mopa • Objetos • One Hour Photo • Pampered Pirate • Portofino • Potpourri • Pronto Mar • Scuba Aruba • Seaport Sundries • Secrets of Aruba • Shoeshop Zapaar • Sparky's • Sportique • Studio Italia • Sun Specs • Suntrackers • The Sandbar • Tropical Wave • Vital • Weitnauer Perfumes • Weitnauer Wine & Cigars • Zzapp Music

SEAPORT Mall

At Seaport Village in Oranjestad

VALENTINE



Valentine ta amor, Valentine ta SPECIAL
y pesey 87 store tin e regalonan
SPECIAL pa Bo por escogé y regala Bo
Valentine y pone sinti SPECIAL
Tin un surtido varia tanto pa grandi
y chikito, pa Papie of Mamie,
pa bo amigo of amiga
Pasa waak sin compromiso

87store

Fergusonstraat 23 (net dilanti di stadion)